



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 July 2008

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 153 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 июня 2008 года

[по докладу Пятого комитета (A/62/878)]

62/265. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане ¹, доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем обзоре деятельности Военно-стратегической ячейки² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года об учреждении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1773 (2007) от 24 августа 2007 года, — в ней Совет продлил мандат Сил до 31 августа 2008 года,

ссылаясь также на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 61/250 С от 29 июня 2007 года,

вновь подтверждая свои резолюции 51/233 от 13 июня 1997 года, 52/237 от 26 июня 1998 года, 53/227 от 8 июня 1999 года, 54/267 от 15 июня 2000 года, 55/180 А от 19 декабря 2000 года, 55/180 В от 14 июня 2001 года, 56/214 А от 21 декабря 2001 года, 56/214 В от 27 июня 2002 года, 57/325 от 18 июня 2003 года, 58/307 от 18 июня 2004 года, 59/307 от 22 июня 2005 года, 60/278 от 30 июня 2006 года, 61/250 А от 22 декабря 2006 года, 61/250 В от 2 апреля 2007 года и 61/250 С,

вновь подтверждая также общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV)

¹ A/62/632 и A/62/751.

² A/62/744.

³ A/62/781/Add.5.

от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года и 61/276 от 29 июня 2007 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Сил по состоянию на 31 марта 2008 года, в том числе задолженность по взносам в размере 144,9 млн. долл. США, что составляет примерно 3 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 74 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что Израиль не выполнял резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 A, 55/180 B, 56/214 A, 56/214 B, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278, 61/250 A, 61/250 B и 61/250 C;

5. *вновь подчеркивает*, что Израиль должен неукоснительно выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи 51/233, 52/237, 53/227, 54/267, 55/180 A, 55/180 B, 56/214 A, 56/214 B, 57/325, 58/307, 59/307, 60/278, 61/250 A, 61/250 B и 61/250 C;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

7. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

8. *подчеркивает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

9. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Сил;

11. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

12. *принимает к сведению* пункт 38 доклада Консультативного комитета;

13. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/276;

14. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

15. *просит далее* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Силах на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Сил;

16. *отмечает* прогнозируемую значительную экономию средств за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, указанную в докладе Консультативного комитета, и просит Генерального секретаря принять все возможные меры для улучшения бюджетного прогнозирования для Сил с учетом непредсказуемого характера операций по поддержанию мира;

17. *ссылается на пункт 1* раздела XXI резолюции 61/276 и приветствует сотрудничество между миссиями в регионе и усилия Генерального секретаря в этой связи;

18. *с обеспокоенностью отмечает* высокую долю вакантных должностей международных и национальных сотрудников в Силах и постановляет применять 14-процентный показатель доли вакантных должностей для международных сотрудников и 15-процентный — для национальных сотрудников;

19. *принимает к сведению* пункты 16 и 17 доклада Консультативного комитета и постановляет использовать при составлении сметы расходов на воинские контингенты 8-процентный коэффициент учета задержки с развертыванием;

20. *просит* Генерального секретаря постоянно следить за потребностями Сил и сообщать о них в контексте его бюджетных предложений в будущем;

21. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю принять необходимые меры для обеспечения выполнения в полном объеме пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227, пункта 14 ее резолюции 54/267, пункта 14 ее резолюции 55/180 A, пункта 15 ее резолюции 55/180 B, пункта 13 ее резолюции 56/214 A, пункта 13 ее резолюции 56/214 B, пункта 14 ее

резолюции 57/325, пункта 13 ее резолюции 58/307, пункта 13 ее резолюции 59/307, пункта 17 ее резолюции 60/278, пункта 21 ее резолюции 61/250 А, пункта 20 ее резолюции 61/250 В и пункта 20 ее резолюции 61/250 С, вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад по этому вопросу;

22. *постановляет* утвердить должность руководителя Объединенной аналитической ячейки Миссии (С-5) и должность младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2) в составе Управления по политическим и гражданским вопросам;

23. *постановляет также* сохранить должность класса Д-2 руководителя Военно-стратегической ячейки и должность категории общего обслуживания;

24. *постановляет далее* запланировать прекращение деятельности Военно-стратегической ячейки на дату не позднее 30 июня 2010 года;

25. *просит* Генерального секретаря дать оценку того, обеспечит ли усиление Управления по военным вопросам, утвержденное в ее резолюции 62/250 от 20 июня 2008 года, достаточный потенциал и возможности для соблюдения упомянутой выше планируемой даты прекращения деятельности Военно-стратегической ячейки, и доложить об этом в контексте всеобъемлющего доклада, запрошенного в ее резолюции 62/250;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

26. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года⁴;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

27. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 680 932 600 долл. США на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, включая сумму в размере 650 755 600 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 26 306 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 3 870 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований

28. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 113 488 767 долл. США на период с 1 июля по 31 августа 2008 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

⁴ A/62/632.

29. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 28, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 312 883 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 840 633 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 421 267 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 50 983 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

30. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 567 443 833 долл. США из расчета 56 744 383 долл. США в месяц на период с 1 сентября 2008 года по 30 июня 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2008 и 2009 годы, установленной в резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

31. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 30, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 11 564 417 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 9 203 167 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 2 106 333 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 254 917 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

32. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пункте 28, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 8 252 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2007 год, установленной в резолюции 61/237;

33. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 8 252 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 32, выше;

34. *постановляет также* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 370 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 8 252 700 долл. США, упомянутой в пунктах 32 и 33, выше;

35. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

36. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Сил, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

37. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

38. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункт, озаглавленный «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане».

*109-е пленарное заседание,
20 июня 2008 года*